

Gebrauchsanweisung
Operating instructions

drive
MEDICAL DESIGN & MANUFACTURING

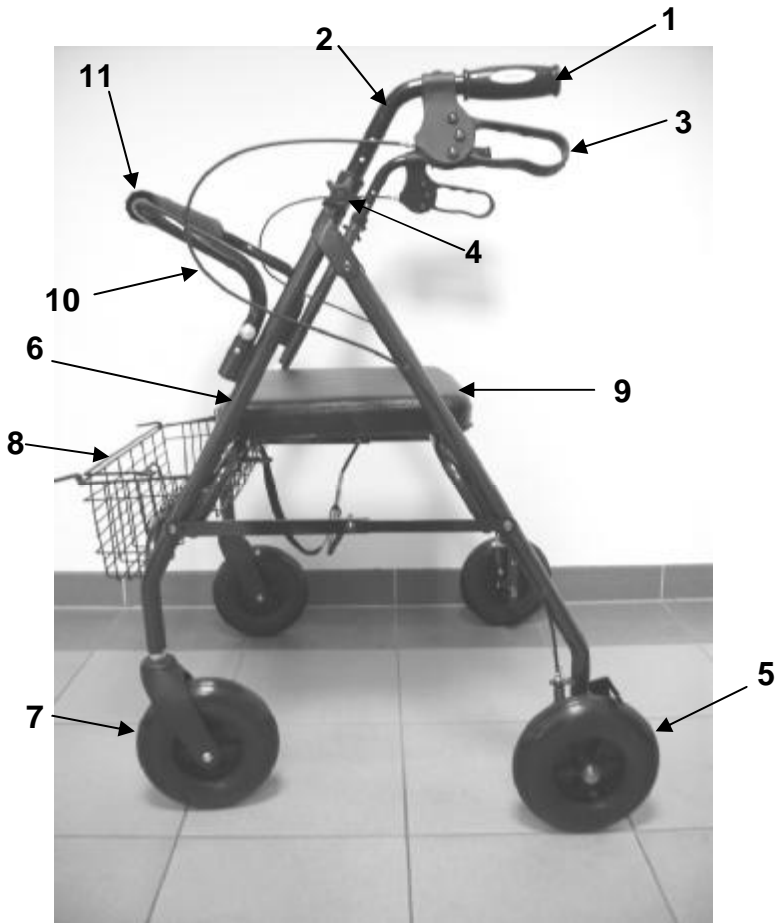
Rollator – Walking Aid “GoLite 200”

Art.Nr. / REF 770 100 100



CE

Teile des Rollators – Parts of walking device



- 1 Handgriff – *Handgrip*
- 2 Schiebegriff – *Adjustable tube of handgrips*
- 3 Bremse – *Brake*
- 4 Feststellschraube für Schiebegriffe – *Height adjustment screw for handgrips*
- 5 Hinterrad – *Rear wheel*
- 6 Rahmen - *Frame*
- 7 Vorderrad – *Front wheel*
- 8 Korb – *Basket*
- 9 Sitz – *Seat*
- 10 Bowdenzug – *Brake wire*
- 11 Rückenstütze – *Back rest*

Indikation – Indication

Gehilfe für den Innen- und Außenbereich zum Ausgleich bzw. zur Verbesserung eingeschränkter Gehleistung.

Walking device for indoor and outdoor use for compensation and improvement respectively of restricted ability of walking.

Wiedereinsatz – Reapplication

Dieses Produkt ist für den Wiedereinsatz geeignet.

Bei der Aufbereitung sind die Vorgaben des Herstellers zu beachten und werden auf Anfrage zur Verfügung gestellt.

This product is suitable for the reapplication. With the processing the standards of the manufacturer must be considered.

This standards are made available on inquiry.

Modell – Model

Mit montierter Rückenstütze – *with assembled backrest*



Ohne Rückenstütze – *without backrest*



Lieferumfang – Scope of delivery contents

1. Rollator
2. Korb
3. Tablett
4. Rückenstütze
5. Gebrauchsanweisung

1. Walking device
2. Basket
3. Tray
4. backrest
5. Operating instructions

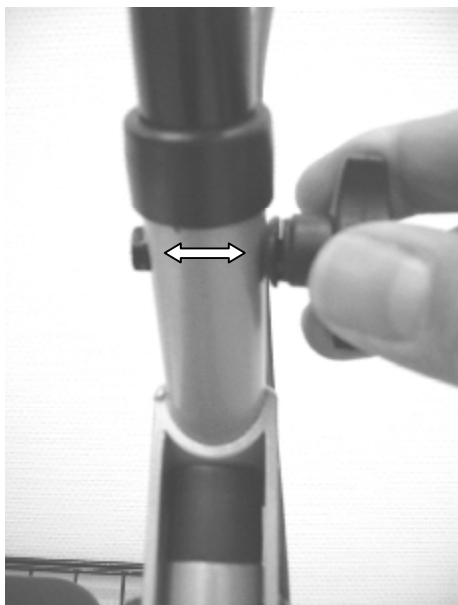
Montage Rückenstütze – Assembly backrest



Die Rückenstütze von oben in die Aufnahmerohre einführen. Drücken Sie hierzu den Arretierknopf.

Insert the back support from the top into the reception tubes. Press more-over the locking pin.

Höheneinstellung Schiebegriffe – Height adjustment handgrips



Schiebegriffe mindestens bis zur ersten Querbohrung in das Rahmen-Rohr einstecken. Die Fixierschraube von innen durchstecken und mit Scheibe und Sterngriff festschrauben.

Um die Höheneinstellung der Schiebegriffe zu verändern die Fixierschraube durch drehen des Sterngriffes entgegen dem Uhrzeigersinn lösen. Dann wie oben beschrieben den Griff in gewünschter Höhe feststellen.

Insert the tube of the adjustable handgrip into the frame at least to the "first hole". Insert the locking screw through the pipe from the inside and fix with washer and star clutch screw.

To change the height setting of the adjustable handgrip the locking screw by turning off the star clutch against the clockwise solve. Then ascertain as on top described the clutch by desired height.

Entfalten - Unfold



Rollator auf die Räder stellen. Vorder-
rahmen nach vorne drücken indem ein
Handgriff nach unten gedrückt wird bis
Rollator auf vier Rädern steht.
Dann den Sitz nach unten drücken.

*Position the walking device on its
wheels. Push the front frame forward
by pressing on a handgrip down until
the walking device stands on four
wheels. Then press the seat down.*

Korb anbringen – Fitting with basket and tray



Den Korb mit den Haken (siehe
Kreis), vorne unterhalb des Sitzes ein-
hängen und dann nach unten schwen-
ken bis er auf dem Querrohr aufsitzt.

*Hook in the basket with the hooks (see
circle) at the frame under the seat
plate and then pivot it down until the
basket attaches the pipe.*

Bremsen – Braking / Parking



Zum Bremsen während des Gehens mit dem Rollator beide Bremsgriffe mit den Händen nach oben ziehen (siehe Bild). Immer langsam und gleichmäßig mit beiden Händen bremsen.

For braking the walking device pull both brakes upwards to the handgrip (see picture).

Always brake slowly and steady.



Zum Feststellen/Parken des Rollators beide Bremsgriffe nach unten drücken bis sie hörbar einrasten (siehe Bild)!

Zum Entriegeln der Bremse beide Bremsgriffe wieder nach oben ziehen bis sie entriegelt sind (Bremsgriffe sind in mittlerer Position).

For parking the walking device press down the brakes until they click in the parking position (see picture). For unlocking the brakes pull them upwards towards the handgrips until they are unlocked (both brakes are in a middle position).

Die Bremswirkung kann durch die Abnutzung der Reifen beeinträchtigt werden. Deshalb Bremswirkung regelmäßig prüfen.

The effect of the brakes can be affected by abrasion of the wheels. Therefore test regularly the brakes.

Einstellung Bremse – Adjustment of brake



Bei schlechter oder zu harter Bremswirkung kann die Bremse entweder am Bremsgehäuse oben oder mit entsprechendem Werkzeug (nicht im Lieferumfang) an der Einstellschraube am Bowdenzug unten auf die gewünschte Bremswirkung eingestellt werden.

For desired braking strength adjust the brake either manually at the screw on the housing of the brake or with the suitable tool (not included) on the brake.



Sitzen – Sitting



Den Rollator auf ebenen und festen Untergrund stellen.

Dann die Bremsen feststellen.

Rollator muss stabil stehen und darf nicht rutschen.

Nur aufrecht sitzen, nicht nach hinten lehnen!

*Position the walking device on an even and solid surface. **Then lock the brakes (parking position).** Walking device must stand and must not slip. Sit straight up and do not lean backwards*

Zusammenfallen/Transport/Verstauen – Folding/Transport/Storage



Um den Rollator zusammen zu falten Sitz am Rollator nach oben ziehen! Rollator entgegen der Laufrichtung nach hinten unten kippen, dann faltet sich der Rahmen. Rollator kann nun durch hinter sich her ziehen transportiert oder verstaut werden.

To fold the Rollator pull tseat in the Rollator upwards! Then slant Rollator against the run direction, the frame wrinkles. Now the Rollator can be move like a trolley or be stowed away.

Sicherheitshinweise – Safety instructions

Rollator nur als Gehhilfe verwenden!
Rollator nur auf ebenem und festem
Untergrund verwenden.

*Use only as a walking device!
Use only on even and solid surfaces.*



Es ist untersagt, sich auf den Rollator zu stellen oder eine Person auf dem Rollator zu befördern!

Walking device must not be used for standing on or as a wheelchair!

Maximale Belastung: 200 kg

Maximum load: 200 kg

Den Korb nur für den Transport von Gegenständen verwenden und nicht überladen! Max. Belastung: 5,0 kg

*Use basket only for transport of objects and do not overload.
Max. load: 5.0 kg*

Reinigung/Wartung – *Cleaning/Maintenance*

Von Hand mit einem feuchten Tuch regelmäßig reinigen!
Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden!
Schrauben am Rollator regelmäßig kontrollieren und gegebenenfalls nachziehen!

*Clean regularly by hand with a damp cloth!
Do not use any aggressive detergents!
Screws of walking device must be checked regularly and if necessary re-tightened.*

Technische Daten – *Technical Data*

Maße – *dimensions*

Länge gesamt – <i>length over all</i>	700 mm
Breite gesamt – <i>width over all</i>	780 mm
Breite zwischen Handgriffen – <i>width between handgrips</i>	560 mm
Breite zwischen Hinterrädern – <i>width between the rear wheels (free space for walking)</i>	550 mm
Schiebegriffe 6-fach verstellbar von....bis... <i>Adjustment of handgrips in 6 steps from...to...</i>	880 – 995 mm
Sitzhöhe – <i>seat height</i>	570 mm
Sitzplatte L/B – <i>dimensions seat L/W</i>	350 / 460 mm

Faltmaße – *dimensions folded*

Länge gefaltet – <i>length (folded)</i>	1000 mm
Breite – <i>Width</i>	780 mm
Höhe mit Schiebegriffe – <i>height (folded with handgrip tubes)</i>	300 mm

Gewicht – weight

Rollator – <i>Walking Aid</i>	11,1 kg
Gewicht Korb – <i>Weight basket</i>	0.75 kg
Gewicht Rückenstütze – <i>Weight backrest</i>	0.95 kg
Gesamtgewicht – <i>Weight complete</i>	12,8 kg

Max. Belastungen – max. loads

Belastung Rahmen - <i>Load frame</i>	200 kg
Max. Belastung Korb – <i>max. load basket</i>	5.0 kg
Max. Belastung Tablett – <i>max. load tray</i>	5.0 kg

Materialien - material

Stahlrohr, pulverbeschichtet

Steel, powder coated

Typenschild – Type label

The image shows a rectangular type label for a 'drive' Rollator Walking Aid 'GoLite 200'. The label contains the following information:

- 1** → **Rollator Walking Aid "GoLite 200"** (Product name)
- 2** → **REF** 770 100 100 (Article number)
- 3** → **SN** XXX XXX (Serial number)
- 4** → **33 / 08** (Production date)
- 5** → **i** (Information icon)
- drive** (Brand logo)
- CE** (CE mark)
- Max. Belastung - Max. load: 200 kg**
- Max. Belastung Korb – Max. load basket: 5.0 kg**
- Die Griffe müssen parallel zur Gehrichtung eingestellt sein!
Handgrips must be adjusted parallel to the walking direction!
- Für Innen- und Außenbereich – *For indoor and outdoor use!*
- Max. Breite – *Max. width: 780 mm*
- Drive Medical GmbH & Co. KG · 88316 Isny/Allgäu (Germany)

- 1 Produktname – *product name*
- 2 Artikelnummer – *article number*
- 3 Seriennummer – *serial number*
- 4 Produktionsdatum – *date of manufacturing*
- 5 Gebrauchsanweisung beachten – *Attention: See operating instructions*

Garantie - Warranty

Die Gewährleistung beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.

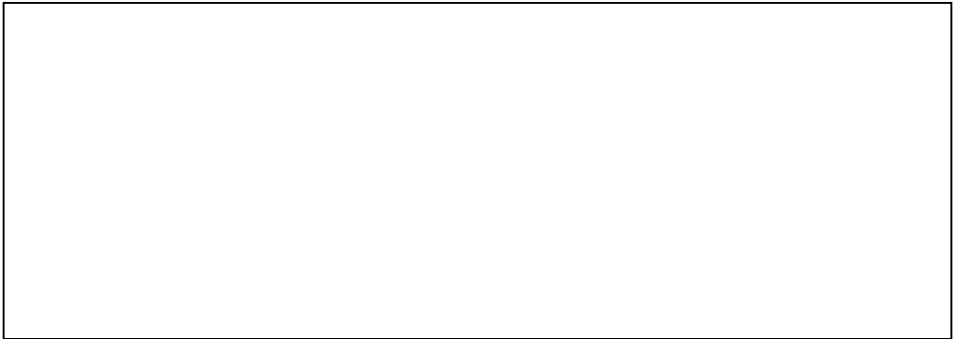
Irrtum und Änderungen aufgrund von technischen Verbesserungen und Designveränderungen vorbehalten.

Stand - *as per*: **08 / 2008**

We issue a warranty of 24 months from date of purchase.

*Subject to technical alterations.
Errors and omissions excepted.*

Ihr Fachhändler – Your specialist dealer



Drive Medical GmbH & Co. KG
Leutkircher Straße 44
D-88316 Isny/Allgäu (Germany)

Phone +49 (0) 76 52 9724-0
Fax +49 (0) 76 52 97 24 -25
Internet www.drivemedical.de

Drive Medical Limited
Ainleys Industrial Estate, Elland
GB WEST YORKSHIRE HX5 9JP

Phone +44 1422-314488
Fax +44 1422-314489
Internet www.drivemedical.co.uk